

**ECOLE POLYTECHNIQUE - ESPCI - ECOLES NORMALES SUPERIEURES
CONCOURS D'ADMISSION 2019**

MARDI 23 AVRIL 2019 - 14h00 – 18h00
FILIERES MP, PC et PSI - Epreuve n° 6

Durée totale de l'épreuve écrite de langue vivante (A+B) : 4 heures
L'utilisation de dictionnaire et traductrice n'est pas autorisée pour cette épreuve.

COMPOSITION DE CHINOIS
(XEULCR)

PREMIÈRE PARTIE (A)
SYNTHÈSE DE DOCUMENTS

Contenu du dossier : trois articles et un document iconographique pour chaque langue. Les documents sont numérotés 1, 2, 3 et 4.

Sans paraphraser les documents proposés dans le dossier, le candidat réalisera une synthèse de celui-ci, en mettant clairement en valeur ses principaux enseignements et enjeux dans le contexte de l'aire géographique de la langue choisie, et en prenant soin de n'ajouter aucun commentaire personnel à sa composition.

La synthèse proposée devra comprendre entre 600 et 675 mots et sera rédigée intégralement dans la langue choisie. Elle sera en outre obligatoirement précédée d'un titre proposé par le candidat.

SECONDE PARTIE (B)
TEXTE D'OPINION

En réagissant aux arguments exprimés dans cet éditorial (document numéroté 5), le candidat rédigera lui-même dans la langue choisie un texte d'opinion d'une longueur de 500 à 600 mots.



联合国¹规定，当一个国家或地区 65 岁及以上老年人口数量占总人口比例超过 7% 时，这个国家或地区就进入了老龄化；比例达到 14% 即进入深度²老龄化；20% 则进入超老龄化。

不过，老龄化是全世界的趋势³，而中国是世界上人口老龄化程度比较高的国家。根据数据，2014 年底，中国的老人达 2.12 亿，成为世界上第一个老人超过 2 亿的国家。按照专家预测，大约再过 20 年左右，中国老人将突破⁴ 3.5 亿。中国 65 岁及以上老人占总人口的比例在 2015 年达到 10%，并将继续提高到 2030 年的 18%，2050 年的 33%。

来源：今日话题 第 4271 期《“深度老龄化社会”来临，老人还能老有所依吗？》

<http://view.news.qq.com/original/intouchtoday/n4271.html>

2018-07-04

1. 联合国 liánhéguó : les Nations Unies
2. 深度 shēndù : degré profond
3. 趋势 qūshì : tendance
4. 突破 tūpò : 超过

我国第一代独生子女的父母正在大量步入¹老年，“421”家庭模式作为今后几十年的主流家庭模式，是一个风险²型的家庭架构³。从养老角度讲，无论经济来源、生活照顾还是亲子交往、亲情慰藉⁴，老人能从唯一的孩子身上得到的都很有有限。

“我的孩子2岁，日常工作加上照顾她已经忙不过来了，父母有个小病都不敢告诉我，说了也是白着急，我帮不上什么忙。”30岁的徐晓博⁵是家中独女，虽然跟父母同住在洛阳⁶，但见面的机会并不是很多。

她的父母都是退休教师，经济压力不大，她最担心的是老人一但生病，没有人照顾。“我老公也是独生子，将来四位老人年龄都大了，想想就发愁⁷！”

来源：新华网，《老龄化加速，我们准备好了吗？》http://www.xinhuanet.com/2018-04/18/c_1122702322.htm

1. 步入 bùrù : 走向，进入
2. 风险 fēngxiǎn : à risque
3. 架构 jiàgòu : structure
4. 慰藉 wèijìè : réconfort
5. 徐晓博 Xú Xiǎobó : 人名
6. 洛阳 Lùoyáng : 中国城市名
7. 发愁 fāchóu : se faire du souci

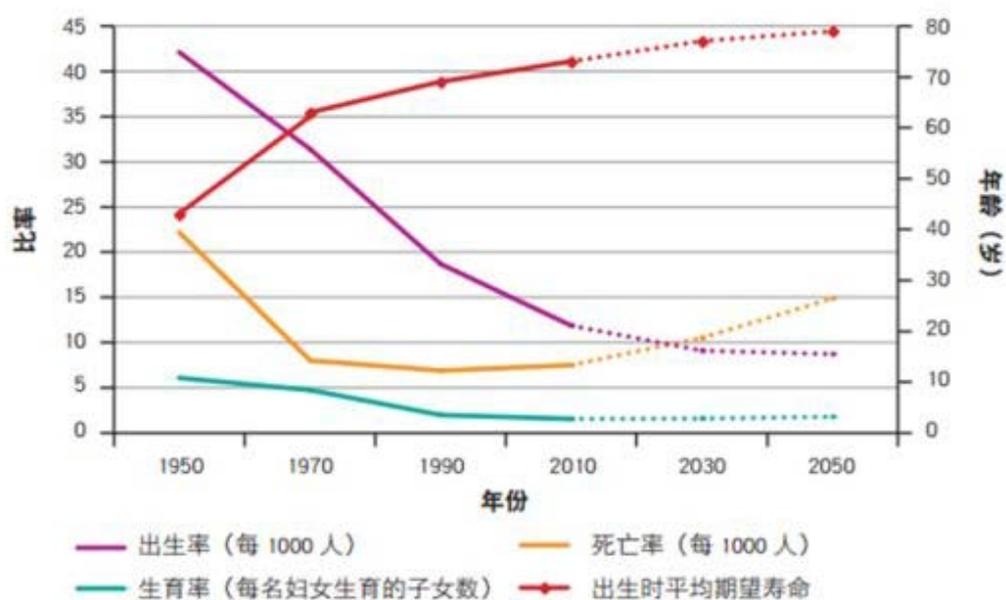
2017年初落成¹的福州市²福机新苑³居家社区照料中心，由政府购买服务，企业负责运营⁴，把社区老人活动、体检⁵康复⁶、送餐到家、上门家政⁷等功能整合在一起。福州市鼓东街道⁸社区养老服务照料中心处在一片绿荫之中，三层小楼温馨⁹别致¹⁰。入住的社区居民杨奶奶说：“我儿女长期不在家，这里有护工24小时照料我们生活，还有好多‘闺蜜¹¹’可以聊天，一点都不孤独，每个月包括伙食3100元，很省心。”

来源：半月谈网《30年后，3个人中就有1个老年人！我们去哪养老？》
<http://www.chinanews.com/sh/2018/07-09/8560301.shtml>
2018年07月09日

1. 落成 luòchéng : inauguré
2. 福州市 Fúzhōu shì : 城市名
3. 福机新苑 fújīxīnyuàn : 居家社区照料中心的名字
4. 运营 yùnyíng : gestion
5. 体检 tǐjiǎn : 身体检查
6. 康复 kāngfù : convalescence
7. 家政 jiāzhèng : ménages
8. 鼓东街道 gǔdōngjiēdào : 福州市一个社区的名字
9. 温馨 wēnxīn : chaleureux
10. 别致 biézhì : original
11. 闺蜜 guīmì : 好朋友

A – DOCUMENT 4

1950 年至 2050 年中国人口特征¹变化



来源：UN DESA, 2013a.

来源：<https://www.zhihu.com/question/23749206/answer/266529581>

1. 特征 tèzhēng : caractéristique
2. 死亡率 sǐwáng lǜ : mortalité
3. 期望寿命 qīwàng shòumìng : espérance de vie

经济学家李稻葵¹在最近一场演讲中，谈到中国人口老龄化问题。他说，老人要保养自己，不要给年轻人造成负担²。

很多人说李稻葵无事生非³，老年人安享⁴晚年，他怎么就看不惯？更有学者提出，老人抢⁵工作，年富力强的劳动者怎么办？

在我看来，李稻葵的话似乎难听，但他说的是对的。老人就业⁶自养，这是老龄化国家的自救⁷之路。批评老人“抢工作”“占位子”的人，他们没意识到工作机会不是固定的。老人就业并不减少工作机会，相反是在创造⁸就业机会。[…]

老人参加工作，并非只是和年轻人抢机会，他们可以做很多年轻人所不能做的工作，或者说可以比年轻人做得好的工作。这同样创造价值，获得收入⁹。而且，因为老人参加了工作，也对整个社会形成需求¹⁰，从而创造新的就业。一个不只是靠退休金，而是有日常收入和消费能力的老人群体，他们带动的就业，显然远远超过生活困难贫穷的老人群体。整个社会的就业机会，实际上是增加的。“通过供给创造需求”，这个经济学的定律¹¹，不只对年轻人适用，对老人也同样适用。

事实上，大多数老人并没有走上工作岗位。他们一般是在家里，帮忙家务，照顾小孩，帮助减轻年轻人的负担。年轻人有更多精力投入工作，创造财富¹²，这里面也有老人的贡献¹³。

来源：新京报 2017. 11. 28 《让老人出来工作是老龄化社会的常态》，作者 陈兴杰
https://p1.ifeng.com/a/20171128/53645102_0.shtml

1. 李稻葵 Lǐ Dàokuí : 人名
2. 负担 fùdān : charge, fardeau
3. 无事生非 wúshìshēngfēi : chercher des problèmes là où il n'y en a pas
4. 安享 ānxiǎng : profiter tranquillement
5. 抢 qiǎng : s'emparer de
6. 就业 jiùyè : 工作
7. 自救 zìjiù : 自己解决问题
8. 创造 chuàngzào : créer

9. 收入 shōurù : revenu
10. 需求 xūqiú : demande
11. 定律 dìnglǜ : loi
12. 财富 cáifù : 钱
13. 贡献 gòngxiàn : contribution

